Prevzdvoré č. PSBH1-32/2009-2
č. PSB-1/2008-2

1/08-Z

ZMLUVA č. 40-000006401PO2008

č.: Ka VSÚ-4-112/2008

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

ZMLUVNÉ STRANY

1. **Predávajúci (ďalej ako „predávajúci"):**

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice			**Právna forma:**	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO: 36570460	**IČ DPH:**	SK 2020063518	**DIČ:**	2020063518	
V zastúpení:	Petrík Oliver Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	ČSOB a.s. , č. ú.: 25526893/7500				
Závod :	Michalovce				
Adresa závodu:	Hviezdoslavova 50, 071 01 Michalovce				

2. **Kupujúci (ďalej ako „kupujúci"):**

Obchodné meno:	Ministerstvo obrany SR				
Sídlo:	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Posádková správa budov Michalovce, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			**Právna forma:**	
Obchodný register:					
Č. obchodného partnera:	2000014416		**Č. zmluvného účtu:**		4490003906
IČO: 30845572	**IČ DPH:**	SK	**DIČ:**		
V zastúpení:	PhDr. Juraj Rosocháč		riaditeľ PSB Michalovce		
Bankové spojenie:	7000172461/8180				
Korešpondenčná adresa:	Užhorodská 1, 071 01 Michalovce				

Čl. II.

1. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je podľa špecifikácie uvedenej v 8., 9., 10., bode príloh v zmysle čl. III ods. 7.2. tejto zmluvy (ďalej len prílohy):

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie
- odvádzanie vody z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) do verejnej kanalizácie.

2. ODBERNÉ MIESTA

Identifikácia a technické údaje o odbernom mieste sú uvedené v 1. až 12. bode príloh.

3. DODÁVKA PITNEJ VODY Z VEREJNÉHO VODOVODU

3.1. Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z verejného vodovodu do vodovodnej prípojky v mieste odbočenia z verejného vodovodu.

3.2. V prípade, že na odbernom mieste dochádza k vlastnej spotrebe vody v technologickom procese, kupujúci je povinný písomne predložiť údaje o vyrobených jednotkách pre zníženie fakturácie stočného najneskôr do 5. pracovného dňa nasledujúceho fakturačného obdobia. Výpočet zníženia stočného je uvedený v 19. bode príloh.

3.3. Neoprávneným odberom vody z verejného vodovodu je, ak kupujúci uskutočňuje:

a) odber bez uzatvorenej zmluvy o dodávke vody
a) odber vody v rozpore s uzatvorenou zmluvou,
b) odber pred meradlom alebo odber po odstránení meradla,
c) odber s používaním meradla, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu odber nezaznamenáva alebo zaznamenáva odber menší, ako je skutočný.
d) odber s používaním meradla, na ktorom bolo poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii,
e) odber s použitím požiarneho obtoku na iné účely ako požiarne,
f) odber bez súhlasu predávajúceho.

3.4. V prípade neoprávneného odberu vody z verejného vodovodu uvedeného v bode 3.3. ods. a) je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať náhradu škody, pričom jej výška sa určí podľa smerných čísel spotreby vody v zmysle Vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z.

3.5. V prípade neoprávneného odberu vody z verejného vodovodu uvedeného v bode 3.3. ods. b) až g) je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty až do výšky 20.000,- Sk, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

4. ODVÁDZANIE ODPADOVÝCH VÔD DO VEREJNEJ KANALIZÁCIE

4.1. Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných zo zariadenia producenta (kupujúceho) do verejnej kanalizácie.

4.2. Voda z povrchového odtoku je voda z atmosférických zrážok, ktorá je odvádzaná verejnou kanalizáciou.

4.3. Ak nie je množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzané do verejnej kanalizácie merané, vypočíta sa v súlade s Vyhláškou Ministerstva životného prostredia SR č.397/2003 Z.z. podľa vzorca:

$$Q = H_Z.S.\psi, \quad \text{kde}$$

ψ – súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy,

S – veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v m^2 ,

H_Z – ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov.

Kategórie druhu povrchu plôch:

Kategória A sú zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.), súčiniteľ odtoku 0,9,

Kategória B sú čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním pieskom, štrkom a pod.), súčiniteľ odtoku 0,4;

Kategória C sú dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.), súčiniteľ odtoku 0,05.

4.4. Údaje pre výpočet množstva odvedenej vody z povrchového odtoku (súčet plôch upravených príslušným súčiniteľom odtoku) sú uvedené v 15. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

4.5. Znečistenie odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie nesmie presiahnuť maximálne koncentračné limitné ukazovatele uvedené v 16. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne. Kontrola kvality vypúšťaných odpadových vôd na odbernom mieste, u ktorého sú stanovené limity, sa zisťuje kontrolou vzoriek. O odbere vzorky sa vyhotoví protokol, ktorého záväzný vzor je súčasťou príloh.

4.6. Spôsob kontroly vykonávania kvality vypúšťaných odpadových vôd

4.6.1. Odber vzoriek odpadových vôd sa vykonáva v poslednej kanalizačnej (revíznej) šachte na kanalizačnej prípojke pred zaústením do verejnej kanalizácie. Miesto odberu vzorky je uvedené v 17. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

4.6.2. V prípade rozdielov medzi výsledkami rozborov laboratória prevádzkovateľa VK a výsledkami rozborov nezávislého laboratória je pre výpočet náhrady za nadlimitné koncentračné hodnoty stanovených ukazovateľov rozhodujúci výsledok rozboru nezávislého laboratória, ktoré bolo vybrané /vytypované/ po vzájomnom odsúhlasení prevádzkovateľa VK a producenta, ak výsledok rozboru bol prevádzkovateľovi doručený do 14 dní odo dňa odobratia vzorky. V prípade rozdielnych výsledkov rozboru laboratória prevádzkovateľa a producenta, sa za smerodajné považujú výsledky rozborov vzoriek laboratória prevádzkovateľa.

4.6.3. Náklady spojené s odberom vzorky a jej analytickým rozborom uhradí kupujúci predávajúcemu v prípade zistenia neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie v zmysle bodu 4.7.

4.6.4. Zmluvná pokuta, za prekročenie každého ukazovateľa o každé začaté jedno percento maximálnej koncentračnej hodnoty limitu u bodovej vzorky alebo u kvalifikovanej bodovej vzorky odpadových vôd, sa vypočíta podľa vzorca uvedeného v čl. II bode 4.6.5 ods. c). Hodnota zmluvnej pokuty je ovplyvnená sumou stočného za dobu, počas ktorej k prekročeniu došlo a to vždy za každý začatý deň prekročenia. Ak sa hodnota prekročenia v priebehu jeho trvania mení, za základ výpočtu náhrady sa použije najvyššie zistená hodnota. Ak dobu prekročenia nie je možné určiť, má sa za to, že táto doba je 30 dní. V prípade zmluvného limitu pH, ktorý sa uvádza v hodnotách v rozmedzí od do sa postihuje aj prekročenie spodnej hodnoty obdobným spôsobom ako u hornej hodnoty.

4.6.5. Postup výpočtu zmluvnej pokuty pri prekročení zmluvného limitu.

a) Výpočet hodnoty stočného za dobu prekročenia zmluvného limitu:

S = Q x p x c (Sk), kde

S = stočné v Sk bez DPH
Q = prietok odpadových vôd v m^3/deň
p = počet dní, počas ktorých došlo k prekročeniu
c = cena za 1 m^3 odpadovej vody v zmysle rozhodnutia ÚRSO platného v dobe prekročenia limitu

b) Výpočet percenta prekročenia zmluvného limitu (P):

P = (zistená hodnota / zmluvná hodnota) x 100 - 100% (%)

c) Výpočet zmluvnej pokuty (ZP):

ZP = P x (S x St):100 (Sk)
St = percento zmluvnej náhrady za každé započaté (P) podľa prietoku odpadových vôd uvedeného v 19. bode príloh
ZP = zmluvná pokuta

4.7. Neoprávneným vypúšťaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie sa rozumie:

a) vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie bez uzatvorenej zmluvy,
a) vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie v rozpore s touto zmluvou,
b) vypúšťanie odpadových vôd v rozpore s podmienkami ustanovenými prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie,
c) vypúšťanie bez merania, ak je dohodnuté alebo v rozpore s podmienkami dohodnutými v zmluve o odvádzaní odpadových vôd,
d) vypúšťanie s používaním meradla, ktoré nie je umiestnené podľa rozhodnutia prevádzkovateľa verejnej kanalizácie
e) vypúšťanie s používaním meradla, ktoré v dôsledku zásahu množstvo nezaznamenáva alebo zaznamenáva menšie množstvo ako je skutočné,
f) vypúšťanie s používaním meradla, na ktorom je poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii.

4.7.1 V prípade neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie uvedeného v bode 4.7. ods. a) je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať náhradu škody, pričom jej výška sa určí podľa smerných čísel spotreby vody v zmysle Vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z.

4.7.2. V prípade neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie uvedeného v bode 4.7. ods. b) odberu vody z verejného vodovodu je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty až do výšky 20.000,- Sk, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

4.7.3 V prípade neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do verejnej kanalizácie uvedeného v bode 4.7. v odsekoch d, e, f, g je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty od 10 000 Sk až do výšky 50.000,- Sk, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

4.7.4. V prípade vzniku nároku na zmluvnú pokutu vyplývajúcu zo skutočností uvedených v bode 4.6.4 je predávajúci oprávnený od kupujúceho požadovať jej zaplatenie.

4.7.5. V prípade, ak kupujúci vypúšťa látky, ktorých vniknutiu do verejnej kanalizácie sa musí zabrániť, je predávajúci oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty od 10 000 Sk až do 50 000 Sk, a to za každý druh látky osobitne.

5. VODNÉ A STOČNÉ

5.1. Za odber vody z verejného vodovodu platí kupujúci predávajúcemu vodné.

5.2. Za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou platí kupujúci predávajúcemu stočné.

5.3. Cena za výrobu a dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadových vôd je určená rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorú predávajúci uverejní na svojej internetovej stránke do 15 dní od účinnosti rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

5.4. Ak predávajúci poskytuje cenové tarify podľa odobratého množstva pitnej vody, kupujúci je pre uplatnenie cenovej tarify zaradený do cenovej tarify na základe záväzne objednaného a následne odobratého množstva pitnej vody a odvedenej vody počas obdobia 12 mesiacov regulačného obdobia. Nárok na cenu podľa cenovej tarify vzniká odo dňa záväzne objednaného množstva pitnej vody a odvedenej vody. Najneskôr po uplynutí regulačného obdobia predávajúci vyhodnotí skutočne odobraté množstvo pitnej vody a odvedenej odpadovej vody a prípadný cenový rozdiel vyúčtuje v prvom fakturačnom období po uplynutí regulačného obdobia. Do odobratého množstva sa započítavajú odbery za všetky odberné miesta odberateľa.

5.5. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny vodného a stočného určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, cena uvedená v čl. II v bode 5.3. tejto zmluvy sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. DPH bude uplatňované v zmysle platných právnych predpisov.

5.6. Podkladom pre zaplatenie vodného a stočného je daňový doklad – faktúra (ďalej len faktúra). Kupujúci sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 30 dní odo dňa doručenia, kde sa má za to, že faktúra bola doručená kupujúcemu tretí deň po odoslaní.

5.7. V prípade nezaplatenia faktúry v lehote splatnosti, predávajúci má právo požadovať od kupujúceho úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

5.8. Fakturácia vodného sa bude vykonávať na základe stavu zisteného meradlom, prípadne ak nie je množstvo merané, stanoví sa množstvo dodanej vody smernými číslami spotreby vody. Spôsob určenia množstva dodanej vody je uvedený v 13. bode príloh pre každé odberné miesto samostatne.

5.9. Fakturácia stočného sa bude vykonávať na základe stavu zisteného meradlom, prípadne ak nie je množstvo odpadových vôd merané, má sa za to, že kupujúci ktorý odoberá vodu z verejného vodovodu, vypúšťa do verejnej kanalizácie také množstvo vody, ktoré podľa zistenia odobral z verejného vodovodu, s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov.

6. DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

6.1. Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú od 01.01.2008.
Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou vzniknú (vrátane sporov o jej platnosť a výklad) rozhodne Rozhodcovský súd zriadený pri Slovenskej hospodárskej komore, s.r.o. (ďalej len „Rozhodcovský súd") jediným rozhodcom ustanoveným predsedom Rozhodcovského súdu, a to v súlade so Štatútom a Rokovacím poriadkom Rozhodcovského súdu. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti sa im v rozhodcovskom konaní budú doručovať na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v zmysle § 42 Zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní dohodli, že vylučujú podanie žaloby z dôvodu podľa § 40 písm. h) Zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Čl. III.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1. V prípade reklamácie sa postupuje v súlade s reklamačným poriadkom kupujúceho, ktorý je súčasťou zmluvy. Súčasťou zmluvy sú aj všeobecné obchodné podmienky predávajúceho.

7.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 31.12.2007 a samotný zoznam príloh.

7.3. Kupujúci je povinný umožniť predávajúcemu vstup na nehnuteľnosť pripojenú na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu na účely zabezpečenia ich spoľahlivej funkcie, zistenia stavu meradla alebo jeho opravy, údržby alebo výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťaných odpadových vôd, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej alebo kanalizačnej prípojky, poskytnúť potrebnú súčinnosť a oznámiť zistenú poruchu na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke, vrátane poruchy na meradle.

7.4. Kupujúci je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť predávajúcemu akékoľvek zmeny súvisiace s touto zmluvou.

7.5. V prípade zmeny odberateľa (najmä predaj, prenájom, odovzdanie v rámci reštitúcií a pod.), kupujúci (pôvodný odberateľ) je povinný oznámiť bez zbytočného odkladu, ku ktorému dňu dochádza k zmene odberateľa, číslo a stav vodomeru, identifikačné údaje nového odberateľa, o čom bude vyhotovený zápis, potvrdený štatutárnymi zástupcami pôvodného a nového odberateľa a predávajúcim.

7.6. Zmluvné strany môžu zmluvu zmeniť formou dodatkov.

7.7. Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať, zmluva zaniká uplynutím výpovednej lehoty. Pre výpoveď zmluvy platí 1 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

7.8. Zmluva je uzavretá v 2 vyhotoveniach, z ktorých obdrží jedno vyhotovenie kupujúci a jedno vyhotovenie predávajúci.

7.9. Pre výpočet a fakturáciu odvádzania vôd z povrchového odtoku budú platiť pre zrážkový úhrn záväzne aktuálne údaje SHMÚ, vždy po dobu troch po sebe idúcich rokov.

7.10. Za nesplnenie podmienok vyplývajúcich z predchádzajúcich ustanovení zmluvy zo strany kupujúceho, predávajúci si vyhradzuje právo prerušenia dodávky vody, resp. zamedzenia vypúšťania odpadových vôd na ktoromkoľvek odbernom mieste kupujúceho s tým, že náklady, spojené s prerušením a s obnovením pripojenia budú vyúčtované na ťarchu kupujúceho podľa platného cenníka predávajúceho.

7.11. Zmluva je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a podpisom zástupcami oboch zmluvných strán.

7.12. Zmluvné strany prehlasujú a svojím podpisom potvrdzujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, slobodne a vážne a bez prítomnosti tiesne.

7.13. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tejto zmluvy. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

V Michalovciach dňa 21.01.2008

PhDr. Juraj Rosochàč
riaditeľ PSB Michalovce

.....
Kupujúci

V Michalovciach dňa 21.1.2008

VÝCHODOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Závod Michalovce
Hviezdoslavova 50
071 80 MICHALOVCE

Ing. Oliver Petrík
riaditeľ závodu

.....
Predávajúci

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 31.12.2007

Príloha č. 1 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 2 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 3 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 4 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 5 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 6 zo dňa 31.12.2007

VÝCHODOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Závod Michalovce
Hviezdoslavova 50,
071 80 MICHALOVCE

Ing. Oliver Petrík
riaditeľ závodu

.....
Predávajúci

PhDr. Juraj Rosocháč
riaditeľ PSB Michalovce

.....
Kupujúci

Príloha č. 1 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000024724	**3. Odberné miesto číslo:** 4000003200	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	6000034101
6. Adresa odberného miesta: Hviezdoslavova , 071 01 Michalovce			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno ☒ nie ☐	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:** áno ☐ nie ☒
11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☒ štvrťročne ☐ polročne ☐ ročne ☐ iné			
12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: % **12b) Charakter /účel prevádzky:** Kasárne			
13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomer ☒ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐ b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☒ c) iné zdroje : spôsob merania: vodomer ☐ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐			

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	18878	0,9	16990,2
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0

Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 :	16990,2
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:	**664**

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
BSK_5	300	
CHSK	600	
NL	300	
RL celkové	800	
RL anorg. solí	500	
NEL	1,5	
pH	6,5-8,5	
EL (Tuky)	20,0	

17. Miesto odberu vzorky: šachta prd prečerpaním do verejnej kanalizácie, četnosť 1x štvrťročne

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	Prekročené ukazovatele: $CHSK_{Cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) - m^3/rok
b) - m^3/mesiac

20. Poznámky: -

Príloha č. 2 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000033401	**3. Odberné miesto číslo:** 4000003397	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	6000034329
6. Adresa odberného miesta: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			

8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno ☒ nie ☐	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:** áno ☐ nie ☒	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:** áno ☐ nie ☒

11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☒ štvrťročne ☐ polročne ☐ ročne ☐ iné

12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %
12b) Charakter /účel prevádzky: Kasárne

13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐

14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:

a) verejný vodovod :	spôsob určenia: vodomer ☒	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
c) iné zdroje :	spôsob merania: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 :			0
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			–

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
BSK_5	250	
CHSK	500	
NL	250	
RL celkové	800	
RL anorg. solí	500	
NEL	0,5	
pH	6,5-8,5	
EL (Tuky)	55,0	

17. Miesto odberu vzorky: Šachta H1 pri bráne, četnosť odberov 1x štvrťročne

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele:	
	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	$CHSK_{Cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) – m^3/rok
b) – m^3/mesiac

20. Poznámky: –

Príloha č.3 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000033386	**3. Odberné miesto číslo:** 4000003398	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	6000034330
6. Adresa odberného miesta: Užhorodská , 071 01 Michalovce			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno ☒ nie ☐	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:** áno ☐ nie ☒	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:** áno ☐ nie ☒
11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☐ štvrťročne ☐ polročne ☐ ročne ☐ iné			
12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: % **12b) Charakter /účel prevádzky:** Pavilon			
13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomer ☒ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐ b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐ c) iné zdroje : spôsob merania: vodomer ☐ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐			

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0

Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 : 0

Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm: –

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
-		

17. Miesto odberu vzorky: –

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	Prekročené ukazovatele: $CHSK_{Cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) – m^3/rok
b) – m^3/mesiac

20. Poznámky: -

Príloha č. 4 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000028440	**3. Odberné miesto číslo:** 4000003476	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	600003476
6. Adresa odberného miesta: Moyzesova 1, 071 01 Michalovce			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu : áno ☒ nie ☐	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:** áno ☒ nie ☐	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:** áno ☐ nie ☒
11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☒ štvrťročne ☐ polročne ☐ ročne ☐ iné			
12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: % **12b) Charakter /účel prevádzky:**			
13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomer ☒ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐ b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☒ c) iné zdroje : spôsob merania: vodomer ☐ smerné čísla spotreby ☐ technicky vhodné meradlo ☐ výpočet ☐			

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	732	0,9	658,8
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m^2:			658,8
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			**664**

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
–		

17. Miesto odberu vzorky: –

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 (St)	Prekročené ukazovatele: $CHSK_{Cr}$ a ostatné (St)
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) – m^3/rok
b) – m^3/mesiac

20. Poznámky: –

Príloha č. 5 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000022610	**3. Odberné miesto číslo:** 4000003820	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	6000034776
6. Adresa odberného miesta: Biela hora , 071 01 Michalovce			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			

8. Dodávka vody z verejného vodovodu :	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:**	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:**	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:**
áno ☒ nie ☐	áno ☐ nie ☒	áno ☐ nie ☒	áno ☐ nie ☒

11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☐ štvrťročne ☒ polročne ☐ ročne ☐ iné

12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %
12b) Charakter /účel prevádzky: stanová základňa

13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐

14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:

a) verejný vodovod :	spôsob určenia: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
c) iné zdroje :	spôsob merania: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 :			0
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			–

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
–		

17. Miesto odberu vzorky: –

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	Prekročené ukazovatele: $CHSK_{cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) – m^3/rok
b) – m^3/mesiac

20. Poznámky: –

Príloha č. 6 zo dňa 31.12.2007

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014416	**2. Číslo pripojeného objektu:** 5000062593	**3. Odberné miesto číslo:** 4000004558	
4. Č. zmluvného účtu:	4490003906	**5. Miesto spotreby č.**	6000035572
6. Adresa odberného miesta: Kamenec , 072 31 Vinné			
7. Korešpondenčná adresa: Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			

8. Dodávka vody z verejného vodovodu :	**9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:**	**10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:**	**10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:**
áno ☒ nie ☐	áno ☒ nie ☐	áno ☐ nie ☒	áno ☐ nie ☒

11.Vykonávanie odpočtov : mesačne ☒ štvrťročne ☐ polročne ☐ ročne ☐ iné

12a) Delená spotreba : áno ☐ nie ☒ ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %
12b) Charakter /účel prevádzky: chata

13.Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom ☒ smernými číslami spotreby ☐

14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:

a) verejný vodovod :	spôsob určenia: vodomer ☒	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):			technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐
c) iné zdroje :	spôsob merania: vodomer ☐	smerné čísla spotreby ☐	technicky vhodné meradlo ☐	výpočet ☐

15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m^2)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	0	0,9	0
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0

Súčet redukovaných plôch Sr v m^2 : 0

Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm: –

16. Maximálne koncentračné limity

Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)
–		

17. Miesto odberu vzorky:

18.Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:

Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) ($l.s^{-1}$)	Prekročené ukazovatele: nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK_5 **(St)**	Prekročené ukazovatele: $CHSK_{cr}$ a ostatné **(St)**
0 – 5	4 %	2 %
viac ako 5 do 10	3 %	2 %
viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %	

19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby

Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: – m^3.
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) – m^3/rok
b) – m^3/mesiac

20. Poznámky: –

®

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel : Sa, vložka č.: 1243/V

☎055/792 41 111, fax : 055/633 73 00

Východoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
závod
riaditeľ závodu
HSVSS-K

Č.j. 15908/E/2007/ÚPFEPaCO Košice 19.12.2007

Vec: **Cena vody pitnej a odpadovej na rok 2008**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví Rozhodnutím č. 0021/2008/V zo dňa 11.12.2007 určil pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s., Košice na obdobie od 1.1.2008 do 31.12.2008:

- maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom
32,00 Sk/m^3

- maximálnu cenu za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom pre obecné vodárenské spoločnosti
21,00 Sk/m^3

- maximálnu cenu za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou
20,00 Sk/m^3

Uvedené ceny sú bez DPH.

Žiadame Vás o zabezpečenie odpočtov meradiel vody tak, aby sa dodržal určený postup v Rozhodnutí ÚRSO 0021/2008/V:

„Určené maximálne ceny na rok 2008 sa použijú až po vykonaní prvého odpočtu meradiel po nadobudnutí účinnosti tohto cenového rozhodnutia a to v prípade, ak je množstvo dodanej pitnej vody alebo odvedenej odpadovej vody určené meradlom, alebo ak sa množstvo odpadovej vody odvádzanej verejnou kanalizáciou určuje meradlom na dodávku pitnej vody. Do vykonania prvého odpočtu meradiel sa použijú ceny schválené alebo určené úradom na rok 2007."

Ing. Stanislav Hreha
generálny riaditeľ a.s.

Vybavuje: Ing. Duklesová, kl. 360

RPP 632 002 -79

*Predbežná finančná kontrola zmluvy č. : **PSB** – 2 / 2008 – **Z** zo dňa 23.1.2008, bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*

Pripravovaná finančná operácia **je (~~nie je~~)** z hľadiska potrieb **hospodárna a efektívna**.
- Proces **verejného obstarávania bol (~~nebol~~)** v súlade so **zákonom**
- Pripravovaná finančná operácia **je (~~nie je~~)** v súlade so všeobecne záväznými **právnymi predpismi.** / Obchodný zákonník, Občianský zákonník /

Zistené nedostatky: ~~boli~~ – neboli zistené .....

Dátum: 16.01.2008 samostatný odborný referent : z . Andrej HALUŠKA

Pripravovaná finančná operácia je (~~nie je~~) v súlade **s rozpočtom.** plánom ČSÚ na r. 2008 T.j. PSB-621/2007
Zistené nedostatky: nebolí zistené .....

Dátum: 18.1.2008 samostatný odborný referent: z. Anna KULIČOVÁ

Poradové číslo z POZ : 23
Spôsob obstarávania : zákon 25/2006 Z.z. , § 58 (monopol)
Číslo vojenského objektu : 10.09.001,10.09.002,10.09.004,10.09.008,10.09.019,
Položka v RHP : 1

DOHODA O ZÁNIKU ZMLUVY č. 271/2006

(ďalej ako Dohoda)

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená platných právnych predpisov.

Článok I.
Zmluvné strany

1. **Predávajúci (ďalej ako „predávajúci"):**

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice			**Právna forma:**	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	**IČ DPH:**	SK 2020063518	**DIČ:**	2020063518
V zastúpení:	Petrík Oliver Ing.			riaditeľ závodu	
Bankové spojenie:	ČSOB a.s. , č. ú.: 25526893/7500				
Závod :	Michalovce				
Adresa závodu:	Hviezdoslavova 50, 071 01 Michalovce				

2. **Kupujúci (ďalej ako „kupujúci"):**

Meno a priezvisko:	Ministerstvo obrany SR,Posádková správa budov Michalovce				
Adresa bydliska:	SR zastúpená MO SR, Posádkova správa budov MICHALOVCE, Užhorodská 1, 071 01 MICHALOVCE				
Obchodný register:					
IČO:	805246	**IČ DPH:**	SK	**DIČ:**	
V zastúpení:	PhDr. Juraj Rosocháč, riaditeľ PSB Michalovce				
Bankové spojenie:	7000172461/8180				
Dátum narodenia:		**Telefonický kontakt:**			
Fax:		**e-mail:**			
Korešpondenčná adresa: (meno a priezvisko, adresa)	Posádková správa budov Michalovce Užhorodská 1, 071 01 Michalovce				

Článok II.
Predmet zmluvy

2.1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zániku Zmluvy č. o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd uzatvorenej podľa Zákona č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch 271/2006 a verejných kanalizáciách na základe žiadosti zo dňa 10.01.2008.

2.2. Podpisom Dohody nezaniká právo predávajúceho fakturovať kupujúcemu vodné a stočné po dobu platnosti Zmluvy o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd uzatvorenej podľa zákona č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2.3. Podpisom Dohody nezaniká právo predávajúceho vymáhať pohľadávky a účtovať úroky z omeškania voči kupujúcemu, ktoré vznikli na základe Zmluvy o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd uzatvorenej podľa zákona č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2.4. Kupujúci je povinný umožniť predávajúcemu vykonanie úkonov súvisiacich s ukončením odberu vody, respektíve odvádzania odpadových vôd.

Článok III.
Záverečné ustanovenia

3.1 Táto dohoda je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení a nadobúda účinnosť dňom 01.01.2008.

3.2 Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu článku I. tejto zmluvy. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

V Michalovciach dňa 21.01.2008

PhDr. Juraj Rosocháč
riaditeľ PSB Michalovce

.....
Kupujúci

V Michalovciach dňa 22.1.2008

VÝCHODOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
Ing. Oliver Petrík
riaditeľ závodu

.....
Predávajúci

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 40-000006401PO2008

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl.I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci"):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice			**Právna forma:**	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO: 36570460	**IČ DPH:**	SK 2020063518		**DIČ:**	2020063518
V zastúpení:	Petrík Oliver Ing.			riaditeľ závodu	
Bankové spojenie:	ČSOB a.s. , č. ú.: 25526893/7500				
Závod :	Michalovce				
Adresa závodu:	Hviezdoslavova 50, 071 01 Michalovce				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci"):

Obchodné meno:	Ministerstvo obrany SR				
Sídlo:	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Posádková správa budov Michalovce, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce			**Právna forma:**	
Obchodný register:					
Č. obchodného partnera:	2000014416	**Č. zmluvného účtu:**		4490003906	
IČO: 30845572	**IČ DPH:**	SK	**DIČ:**		
V zastúpení:	PhDr. Juraj Rosocháč		riaditeľ PSB Michalovce		
Bankové spojenie:	7000172461/8180				
Korešpondenčná adresa:	Užhorodská 1, 071 01 Michalovce				

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 40-000006401PO2008 o dodávke a odvádzaní odpadových vôd podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 20.10.2008 a samotný zoznam príloh.

/ vypúšťa sa príloha č. 3 - OM 4000003398– Pavilon /

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú. od 20.10.2008
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
4. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
5. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

V Michalovciach dňa 11.11.2008

PhDr. Juraj Rosocháč
riaditeľ PSB Michalovce

.....
Kupujúci

Pošádková správa budov * MICHALOVCE *

V Michalovciach dňa 11.11.2008

VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s. Závod Michalovce Strojárenská 50, 076 50 MICHALOVCE

Ing. Oliver Petrík
riaditeľ závodu

.....
Predávajúci

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

ZOZNAM PRÍLOH
ZO DŇA 20.10.2008

Príloha č. 1 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 2 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 4 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 5 zo dňa 31.12.2007
Príloha č. 6 zo dňa 31.12.2007

PhDr. Juraj Rosocháč
riaditeľ PSB Michalovce

Kupujúci

Posádková správa budov MICHALOVCE

VÝCHODOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s. Závod Michalovce

Ing. Oliver Petrík
riaditeľ závodu

Predávajúci

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o znluvu číslo: PSB-2/2008-Z, preevidovanú pod č. PSB -32/2009-Z

Pozemková správa budov MICHALOVCE

.....

z. Martina IVANČÍKOVÁ
samostatný referent